

(1) Recipient			110 526			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes			Process number		
			18026836P 5010692161			353497 (4) Shipping date 07/07/2020		
(5) Supplier and sender			(6) Freight			(7) Delivery (is)		
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid			Freight car		
			€			Forwarder		
			carriage			external		
			Express			own vehicle		
			Express					
			Mail					
						(8) Invoice no.		
						Invoice number		
						(9) of		
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department			(13) House call		(14) Our sales order no.
413	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2127901
(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code			(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry			22034SK			6,506.073	5,828.82	
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							14248	
Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	3,003	Pcs	Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	GRUNDPALLETTE	2516272880 " INDEX B "						
	DECKEL	Lot: F-103516 5						
	251-VCISACK	70A 113394 Grundpalette zu den	7	Pcs				
	43975	Zwischenlagen von						
		Projekt 251	7	Pcs				
		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den						
		Zwischenlagen von Projekt 251	7	Pcs				
		VCI-Sack für Set-Projekt 251-						
		1250+/2x425/+1350, 80my	98	Pcs				
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-						
		Fertigteil						
		/zur Aufnahme 33 St./						
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
		NUOVA COLATA P						
		KUEHNE+NAGEL S.r.l.						
		ACCETTAZIONE MERCE						
		Quantità dichiarata: 3003						
		Quantità effettiva:						
		Tipo Imballaggio:						
		Quantità Imballi: 2						
		Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO						
		Data controllo: 09/07/2020						
		Firma						
	(42) Receipt notes	(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45012943 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS GmbH Streithaimer Str.22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 07.07.2020																																							
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 353496-353500,																																							
6 Zeichen und Nummern -																																							
7 Anzahl der Packstücke 19																																							
8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE				9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht																																			
				10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 16836,00 16836,00		12 Umfang in m³																															
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung frei unfrei		15 Frachtzahlungsanweisung		20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Giudei, 10 - 70026 Modugno (BA)																																	
19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		21 Ausgefertigt in Prievidza am 07.07.2020		22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 971 01 Prievidza SK2020 66734 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers 09.07.2020 RICEVUTO con riserva di																																	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km		Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																				
Euro-Palette																																							
Glitterbox-Palette																																							
Einfach-Palette																																							
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																				
Euro-Palette																																							
Glitterbox-Palette																																							
Einfach-Palette																																							
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0009 PD838YH Anhänger		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																	
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																			